



## ОБЗОР РЕСУРСОВ ДЛЯ ИММИГРАНТОВ, ПРОЖИВАЮЩИХ В Г. НЬЮ-ЙОРКЕ

Администрация города Нью-Йорка поддерживает всех горожан независимо от их иммиграционного статуса. Чтобы получить помощь на любом из более чем 200 языков, достаточно позвонить или воспользоваться Интернетом. Ниже приведен небольшой обзор полезных ресурсов.

### ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ

- Позвоните в службу ActionNYC по номеру 1-800-354-0365, чтобы получить бесплатную и безопасную юридическую помощь по вопросам иммиграции. Звонки принимаются с понедельника по пятницу с 09:00 до 18:00.
- Позвоните по номеру 311 и скажите «citizenship appointment» («собеседование по вопросам гражданства») или посетите веб-сайт [NYC.gov/NYCCitizenship](http://NYC.gov/NYCCitizenship), чтобы получить бесплатную помощь по вопросам подачи заявки на получение гражданства и финансовую консультацию, которая предоставляется в некоторых общественных библиотеках.
- Не обращайтесь за помощью к поставщикам услуг по вопросам иммиграции, которые предоставляют их на платной основе. Пользуйтесь услугами только надежных лицензированных юристов или аккредитованных представителей. Чтобы узнать больше, позвоните на горячую линию для Новых американцев по номеру 1-800-566-7636. Звонки принимаются с понедельника по пятницу с 09:00 до 20:00.

### ЗАЩИТА И ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ СЕМЕЙ



#### МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Иногда каждый из нас нуждается в помощи. Никто не должен бороться с проблемами в одиночестве. Все жители города могут получить доступную экстренную или неэкстренную медицинскую помощь в государственных больницах или клиниках, а также в недорогих платных клиниках. NYC Well – это информационно-справочная служба г. Нью-Йорка, которая бесплатно и конфиденциально предоставляет поддержку, кризисное консультирование и информацию лицам, которым требуется психиатрическая помощь и (или) помощь в связи с наркотической или алкогольной зависимостью. Служба работает круглосуточно без выходных и праздников; услуги предоставляются на более чем 200 языках. Позвоните по номеру 1-888-NYC-Well или отправьте сообщение с текстом WELL на номер 65173.



#### ОБРАЗОВАНИЕ

Устройте детей в школу. Каждый ребенок в г. Нью-Йорке имеет право на посещение государственной школы независимо от своего иммиграционного статуса или родного языка. Дети в возрасте 4 лет или немного младше имеют право на получение образования по бесплатной дошкольной программе Pre-K, и все жители города, которым исполнилось 5 лет, имеют право на посещение государственной школы до ее окончания или до конца учебного года по достижении 21 лет. Чтобы устроить ребенка в школу для обучения по программе 3-K, Pre-K или в любую школу Департамента образования г. Нью-Йорка, позвоните по номеру 311 или посетите веб-сайт [schools.nyc.gov/enrollment](http://schools.nyc.gov/enrollment).



#### УХОД ЗА ДЕТЬМИ

Бесплатные или недорогие услуги по уходу за детьми. Семьи с низким уровнем дохода, в состав которых входят дети в возрасте от 6 недель до 12 лет, могут воспользоваться бесплатными или недорогими услугами по уходу за детьми. Чтобы узнать больше, посетите веб-сайт [NYC.gov/ACS](http://NYC.gov/ACS) или позвоните по номеру 311.



#### ЕДА И КРОВЬ ДЛЯ НУЖДАЮЩИХСЯ

Бесплатная еда для нуждающихся. По всему г. Нью-Йорку есть пункты бесплатного кормления нуждающихся. Благодаря программе HomeBase жители города могут избежать направления в приют. Чтобы узнать больше, посетите веб-сайт [NYC.gov/Homebase](http://NYC.gov/Homebase) или позвоните по номеру 311.

### БЕЗОПАСНАЯ СРЕДА ПРОЖИВАНИЯ



#### ОБЩЕСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Органы власти г. Нью-Йорка не занимаются принудительным исполнением иммиграционного законодательства. Департамент полиции г. Нью-Йорка (New York Police Department, NYPD) не интересуется иммиграционным статусом жертв и свидетелей преступлений или иных лиц, которые обращаются за помощью. Любому человеку, который стал жертвой преступления на почве ненависти или считает, что стал ею, следует связаться с NYPD. Чтобы связаться с оперативной группой по борьбе с преступлениями на почве ненависти Департамента полиции г. Нью-Йорка (NYPD Hate Crimes Task Force), позвоните по номеру 1-646-610-5267.



#### ЗАЩИТА ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ

Жители Нью-Йорка не должны сталкиваться с незаконной дискриминацией, мерами возмездия и притеснениями на работе, дома и в общественных местах. Чтобы подать жалобу или узнать больше, позвоните по номеру 311 или обратитесь в Комиссию по правам человека г. Нью-Йорка (NYC Commission on Human Rights) по номеру 1-718-722-3131.

### ПОЛУЧИТЕ БЕСПЛАТНУЮ ИДЕНТИФИКАЦИОННУЮ КАРТУ IDNYC



Чтобы получить карту IDNYC, запишитесь на прием прямо сегодня. Позвоните по номеру 311 и скажите «IDNYC» или посетите веб-сайт [NYC.gov/IDNYC](http://NYC.gov/IDNYC). IDNYC – это бесплатная идентификационная карта, получить которую может любой житель г. Нью-Йорка старше 10 лет. Она позволяет пользоваться множеством льгот. IDNYC не содержит сведений об иммиграционном статусе ее обладателя, а данные, указанные при подаче заявки на получение этой карты, остаются конфиденциальными. Администрация города обеспечивает конфиденциальность данных обладателя карты IDNYC в максимальной разрешенной законом степени.